

Лингвистика

УДК 81

Е.В. БАКУМОВА

(Волгоград)

ОТРАЖЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКОГО КОНТЕКСТА В МЕДИАУРБАНИСТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ВОЛГОГРАДА*

Рассматриваются вербальные и невербальные формы упоминания важнейших исторических событий в городском ландшафте Волгограда. Анализ медиаурбанистического пространства позволил выделить шесть тематических групп, ассоциирующихся с историей города, к которым можно отнести донское казачество, военное прошлое, наследие В.И. Ленина, побратимское движение, международные связи и местный колорит.

Ключевые слова: исторический контекст, медиаурбанистическое пространство, язык большого города, городская коммуникация, город.

ELENA BAKUMOVA

(Volgograd)

REFLECTION OF HISTORICAL CONTEXT IN URBAN COMMUNICATION SPACE OF VOLGOGRAD

The article deals with the verbal and nonverbal ways of reference of the important historical events in the urban landscape of Volgograd. The analysis of urban communication space allowed to distinguish the six thematic groups associated with the history of the city: Don Cossacks, war-time past, the heritage of V.I. Lenin, twin-city movement, international relations and local colour.

Key words: historical context, urban communication space, the language of the big city, city communication, city.

Настоящая статья представляет собой часть большого исследования волгоградских лингвистов, посвященного языку большого нестоличного города. Нам представляется, что изучение городской коммуникации именно на таком материале наиболее ярко отражает современные языковые, социальные и культурные процессы, где традиции и обычаи сосуществуют с унифицирующими глобализационными тенденциями [6, 7, 8]. В настоящее время городские коммуникативные исследования находятся в стадии формирования, хотя были предприняты неоднократные попытки концептуализировать данную область знаний. Наиболее развитое направление городской коммуникативистики – медиаурбанистика – сконцентрировано на изучении влияния медиатехнологий на городское пространство и коммуникацию между его жителями.

Изучение языка крупного нестоличного рода включает и анализ его исторического ландшафта [7, 8]. Рассмотрим составляющие такого рода, структурирующие Волгоград как административный центр с позиций семиотики.

1. Донское казачество

Волгоградская область, наряду с Ростовской, является родиной донских казаков. Обе области (а также части Донецкой и Луганской областей Украины) ранее входили в состав Области Войска Донского.

Семиотический ландшафт Волгограда демонстрирует разнообразные аллюзии к казачьей культуре. Так, в центре Волгограда установлена парковая скульптура «Казачья слава», больше известная

* Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 17-29-09114.

как памятник российскому казачеству. Она представляет собой композицию из двух фигур: казака на лошади и провожающей его казачки, держащей в руках икону. Памятник, передающий тревожный дух эпохи, с точностью показывает костюмы и оружие казаков. Недалеко от скульптуры находится храм Ионна Предтечи, считающийся главной *казачьей церковью* областного центра. По легенде, здесь был крещен атаман Степан Разин, здесь же хранятся казачьи религиозные реликвии (крест и Евангелие).

В Волгограде находится уникальный Государственный Донской музыкально-драматический *казачий театр*, миссия которого – сохранять, развивать и приумножать ценности казачьего народа. Театр гордится «уникальным коллективом профессиональных драматических актеров и музыкантов, в спектаклях которого органично сочетаются народная драматургия и древние музыкальные инструменты, *казачье народное многоголосье* и актерское мастерство» [5]. Интересен тот факт, что открытие сезона всегда фиксировано и происходит 14 октября в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, особо почитаемый казаками праздник. Афиши, анонсирующие начало нового театрального сезона, традиционно приглашают на постановки произведений русской классики «*Казаки*» Толстого, «*Донская душа*» Шолохова и «*Казачка*» Крюкова [Там же].

В Волгограде успешно функционирует ГКОУ «*Казачий кадетский корпус имени К.И. Недурубова*», активно пропагандирующий идеалы казачьей культуры. К примеру, в качестве цели для реализации общеобразовательных программ указывается «подготовка несовершеннолетних граждан, обучающихся в казачьих кадетских корпусах, к несению государственной или иной службы *российского казачества*. Мы готовим *казаков XXI века!*» [3]. Сайт школы также представляет обширную страницу, посвященную истории казачества.

Обучающиеся школ Волгограда ежегодно участвуют в дистанционных или очных конкурсах, посвященных казачьей культуре, к которым относятся, например, конкурс обрядовых действий «*Казачий обряд*», конкурс песенного творчества «*Песни Дона*», конкурс рисунков «*Дон-батюшка да Волгаматушка*», конкурс танцевального творчества «*Пляски Дона*».

Сувенирные лавки Волгограда также предлагают некоторое количество памятных предметов, связанных с казачеством. Так, нам удалось найти две книги, посвященные истории донских казаков («*Иллюстрированная история казачества*»). Кроме того, на стенде с открытками обнаружился экземпляр с надписью «*Тихий Дон*», являющейся отсылкой к одноименному произведению М.А. Шолохова, в котором без прикрас изображается жизнь донского казачества во времена Первой мировой и Гражданской войн и революции 1917 г. В левом верхнем углу можно заметить герб войскового казачьего общества, который легко распознать благодаря сочетанию повернутого в левую сторону серебряного оленя, пронзенного золотой стрелой, и двуглавого орла, главной фигуры Государственного герба Российской Федерации. Еще одним сувениром из Волгограда, репрезентирующим казачество, является набор шоколадных конфет «*Дон-батюшка*», а также конфеты «*Аксинья*».

Гастрономическое пространство Волгограда предлагает попробовать казачью кухню в *корчме* «*Гуляй поле*», кафе «*Казачий дворь*».

Городские афиши рекламируют разнообразные концерты донских казаков: выступления на теплоходе «*Казаки на Волге*», концерт ансамбля «*Лазоревый цветок*» «*Казачьи байки*», приглашают на спектакль «*Музыка казачьей души*».

Таким образом, семиотический ландшафт Волгограда достаточно ярко демонстрирует, что казачество и казачья культура являются важной составляющей жизни в Волгограде. Представляется, что это объясняется релевантностью ценностных ориентиров казачьей культуры для местных жителей, а также уважением к культурному наследию казаков.

2. Военное прошлое

Волгоград вошел в мировую историю как город, где произошел коренной перелом в период Великой Отечественной войны, где в течение многих дней и ночей продолжалась Сталинградская битва. Неудивительно, что события военных лет значительно представлены в городском ландшафте Волгограда.

Волгоград неизменно ассоциируется с его главной достопримечательностью – мемориальным комплексом «*Мамаев курган*». Это возвышенность на правом берегу Волги стала известна со времен татаро-монгольского нашествия, во время Сталинградской битвы здесь проходили самые ожесточенные бои, высота 102 стала символом мужества и отваги защитников города. К мемориалам, связанным с военным прошлым Волгограда, относятся, например, *музей-панорама Сталинградская битва*, *Вечный огонь на Аллее Героев*, *памятник Михаилу Паникахе*, *памятник Маршалу Жукову*, *памятник командующему 62-ой армией Чуйкову*, *памятник ополченцам Сталинградского тракторного завода*, *памятник морякам-североморцам, защищавшим Сталинград*.

Многие из улиц Волгограда названы в честь защитников Родины и героев войн, в частности: *улица Рокоссовского*, *7-ой Гвардейской дивизии*, *39-ой Гвардейской дивизии*, *набережная 62-ой Армии*, *Бульвар 30-летия Победы*, *Площадь Павших Борцов*, *Аллея Героев*.

Сувенирная продукция из Волгограда будет в основном использовать именно военную тематику для структурирования имиджа города. На всех изображениях присутствует монумент «*Родина-мать зовёт!*», являющийся композиционным центром памятника-ансамбля героям Сталинградской битвы. На некоторых сувенирах также можно заметить другую скульптуру, получившую название «*Стоять насмерть!*». Она представляет собой собирательный образ воина-защитника, внешние черты которого, однако, принадлежат В.И. Чуйкову, командующему 62-й армией. Площадь Стоявших на смерть, на которой располагается памятник, является символом самых тяжёлых моментов Битвы под Сталинградом. У основания скульптуры можно прочесть следующие надписи: «*Стоять насмерть!*», «*Не посрамим священной памяти!*», «*За Волгой для нас Земли нет!*», «*Ни шагу назад!*», «*Каждый дом – это крепость!*». Именно этими словами воодушевляли себя воины Сталинграда, ведя ожесточённую борьбу с врагом. Популярным является изображение Вечного огня – монумент в виде руки, держащей пылающий факел. Это символ вечной памяти обо всех тех, кто погиб, сражаясь за Сталинград. Считается, что память об их великом подвиге будет жить в сердцах людей, пока горит огонь. Пламя освещает траурные знамёна, на которых написаны имена воинов-защитников города.

Нами был проведен ассоциативный эксперимент, участниками которого стали 40 студентов первого курса Волгоградского государственного социально-педагогического университета, многие из которых приехали учиться в Волгоград из других регионов. В ответ на стимул «Волгоград» самыми частотными реакциями стали следующие: *город-герой* (26%), *Мамаев курган* (20%), *Родина-мать* (20%), *Сталинградская битва* (14%), *Сталинград* (8%). Данные опроса подтверждают, что в сознании большинства Волгоград по-прежнему остаётся военным городом, и многие посещают его прежде всего для того, чтобы прикоснуться к военной истории.

3. Наследие В.И. Ленина

Имя В.И. Ленина присутствует в городских ландшафтах многих населенных пунктов России, Волгоград не является исключением. Например, здесь установлена самая большая статуя В.И. Ленина в мире – высота вместе с постаментом 84 м [9]. По некоторым данным, в Волгограде суммарно насчитывается около 20 крупных памятников В.И. Ленину [Там же].

Семиотическое пространство Волгограда насыщено апелляциями к данному политическому деятелю. Основная дорожная магистраль Волгограда – *проспект имени В.И. Ленина*, с которой пересекается *улица им. В.И. Ленина*. Много лет в Волгограде работал *ДК им. В.И. Ленина*, здесь есть *больница Ильича* (Клиническая больница № 5), сохранилась надпись «*Школа № 9 имени В.И. Ленина*» на здании МОУ «*Гимназия № 3 Центрального района Волгограда*». Знаменитую фразу «*Учиться, учиться и учиться!*» можно прочесть на здании МОУ «*Лицей № 5 им. Ю.А. Гагарина Центрального района Волгограда*» и Волгоградского государственного технического университета.

Примечательно, что иногда соотносить имя В.И. Ленина и названный в честь него объект для жителей города становится затруднительным. Так, кондитерская фабрика «*Конфил*» была удостоена имени В.И. Ленина, что и нашло отражение в сложносокращенном слове (кондитерская фабрика имени В.И. Ленина), но сегодня лишь незначительное количество жителей города расшифруют это название в соответствии с его историческими корнями [7, 8].

4. Побратимское движение

Волгоград считается одним из лидеров международного побратимского движения. Первый город-побратим появился в 1944 г., это был Ковентри в Великобритании, что стало официальным стартом для установления побратимских связей в мире. Ковентри, как и Волгоград, пострадал от бомбардировок во время Второй мировой войны. На сегодняшний день, согласно сайту администрации, у Волгограда более 20 побратимов в 18 странах мира [4].

В городском ландшафте в определенной мере присутствуют имена городов-побратимов. Например, в названиях улиц: *улица Порт-Саида*, *улица Хиросимы*, *улица Ковентри*, *улица Льежа*, *улица Остравская*. Побратимское движение нашло свое отражение и в названиях городских объектов: *японский садик* (часть парка в центре Волгограда, оформленная в японском стиле, подарок Хиросимы), *немецкий памятник* (Эквилибрио, скульптура равновесия и согласия, установленная в Красноармейском районе, дар Кельна).

5. Межкультурные связи

Роль Волгограда в мировой истории определяет и наличие в семиотическом пространстве города различных аллюзий к международному сотрудничеству и межкультурным связям.

Например, музей-заповедник «*Старая Сарепта*», основанный на месте братства гернгутеров Сарепта, является уникальным историко-культурным комплексом [10]. В городе в качестве разрушенного памятника сохранена *мельница Гергардта*. Немецкий «след» в Волгограде просматривается во многом: здесь проводятся *Дни Германии*, фотоконкурс «*Следы Германии в Волгограде*», есть улица Мира, отстроенная немецкими пленными, *немецкий телескоп* в планетарии, *горчичное масло по традиционным немецким рецептам*. В центре города расположен *салон немецкой обуви “Grand”*, качественную и долговечную обувь предлагает магазин «*Немецкая обувь*», в одном из ресторанов вывеска приглашает на *немецкий ужин*, работает *немецкий ресторан «Бамберг»*.

Мы уже писали о китайском «следе» в Волгограде [1], представленном в когнитивных сферах, связанных с жителями Китая, предметами быта, магазинами и едой (*Китай-город*, ТЦ «*Пекин*», *Лавка китайского чая*, *китайский веер*).

6. Местный колорит и оригинальность

В историческом контексте Волгограда нашла отражение и оригинальность Волгограда. Так, Волгоград прославился благодаря *танцующему мосту*, главной транспортной артерии города, соединяющей его левый и правый берег. В мае 2010 г. из-за сильного ветра мост «вошел в резонанс с амплитудой колебаний в вертикальной плоскости» [2].

Волгоград стал первым уездным городом, где было установлено трамвайное сообщение. Недалеко от центра установлен памятник кондуктору трамвая, рядом с ним размещены символические трамвайные рельсы. *Волгоградский трамвай* уникален тем, что часть маршрута проходит под землей, однако, это не метро в полном понимании этого слова, мы называем это *скоростным трамваем*.

Подводя итоги, отметим, что волгоградское городское пространство позволяет проследить влияние исторического контекста на медиаурбанистический дискурс, которое выражается в присутствии апелляций к когнитивным сферам, репрезентирующим донское казачество, военное прошлое, наследие В.И. Ленина, города-побратимы, международные связи и местные особенности. Представляется также, что в настоящее время структурируется сфера, связанная с Чемпионатом мира по футболу, где Волгоград выступал городом-организатором.

Литература

1. Бакумова Е.В. Городской ландшафт Волгограда: «китайский след» в эпиграфике // Изв. Волгогр. гос. пед. ун-та. 2018. № 10(133). С. 132–135.
2. Волгоградский мост через реку Волгу в Волгограде // Круизное информационное агентство: [сайт]. URL: <http://www.cruiseinform.ru/places/volgograd/volgogradskiy-most/> (дата обращения: 08.10.2019).
3. ГКОУ «Казачий кадетский корпус имени К.И. Недорубова». [Электронный ресурс]. URL: <https://volgkkk.ru/> (дата обращения: 17.08.2019).
4. Города-побратимы // Волгоград: [сайт]. URL: <http://www.volgadmin.ru/d/about/TwinCities> (дата обращения: 22.08.2019).

5. Казачий театр // Волгоградский музыкально-драматический казачий театр: [сайт]. URL: <http://kazachiy-theatre.ru/> (дата обращения: 08.10.2019).
6. Котельникова Н.Н., Леонтович О.А. Метаморфозы китайской городской семиотики // Изв. Волгогр. гос. пед. ун-та. 2018. № 10(133). С. 176–181.
7. Леонтович О.А. «Всевидящее око» города с позиций социолингвистики // Acta Linguistica Petropolitana. Труды Института лингвистических исследований РАН. 2018. Т. XIV. Ч. 3. С. 199–212.
8. Леонтович О.А. The All-Seeing Eye of the City from the Perspective of Urban Communication Studies // Вестник ВолГУ. Сер. 2. Языкознание. 2018. Т. 17. № 4. С.206–213.
9. Монумент «Ленину В.И.» в Волгограде [Электронный ресурс]. URL: <https://parusvlg.ru/pamyatnik-v-i-leninu-volgograd/> (дата обращения: 22.08.2019).
10. Старая Сарепта: историко-этнографический и архитектурный музей-заповедник. [Электронный ресурс]. URL: <http://sareptamuseum.ru/%d0%b8%d1%81%d1%82%d0%be%d1%80%d0%b8%d1%8f-%d1%81%d0%b0%d1%80%d0%b5%d0%bf%d1%82%d1%8b/> (дата обращения: 17.08.2019).
11. 14 мест донского казачества в Волгоградской области. [Электронный ресурс]. URL: <https://localway.ru/volgograd/guide/615> (дата обращения: 17.08.2019).